

# El Liberal Navarro

DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRICION.—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS: en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

Redacción, Administración e Imprenta,

NAVARRERIA 21—PLANTA BAJA

Teléfono número 39

SE PUBLICA todos los días, excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripción en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.

NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.

La no devolución del periódico indica que continúa la suscripción.

Pamplona 6 de Febrero de 1895

## AMÉRICA Y ESPAÑA

América necesitaría perder la memoria y el habla para perder el recuerdo de nuestro nombre. Todo está en ella ligado con nosotros. Si quiere elevarse á los orígenes de su cultura presente y de su civilización cristiana, tiene que tropezar con aquel humilde convento de franciscanos, á cuya puerta pedía limosna un hombre que comenzaba á entrar en la edad madura y que, sin embargo, tenía la cabeza cana, la cara arrugada por los profundos surcos del pensamiento y por los sacudimientos de la inspiración; astrónomo, poeta, guerrero, orador y navegante como los hombres-siglos de aquellas feraces edades, desconocido en Italia, desconocido en Inglaterra, desconocido en Portugal y solo adivinado por la audacia de España. No hay allí, de extremo á extremo de América, un objeto que no lleve marcado el sello de nuestro pensamiento.

Las encendidas nubes del trópico guardan aún la escudriñadora y ardiente mirada de Pinzón; las islas de las Antillas han sido vistas por la vez primera desde el mar con los ojos de un Rodrigo de Triana; por las campiñas de la Florida anda errante aun la sombra majestuosa de Ponce de León, que ha pasado en alas de su fé desde las vegas de Granada á las vegas del Nuevo Mundo; la tierra de Yucatán ha sido adivinada por un Fernandez de Córdoba, y por un Grijalba descubierto el inmenso imperio Mejicano; la primer visita al golfo, que es por excelencia el seno comercial del joven continente, se debe á un Garay; la aparición de la Carolina meridional, á un Vázquez; ese gran río, esa arteria de los Estados Unidos, que sobrelleva en sus espaldas los productos del trabajo humano, el Misisipi, yacería aún ignorado, si un Soto no lo descubre con fatigas increíbles pronunciando en sus selvas, al querer las tribus tomarle por un Dios sobre la tierra, el nombre sublime de Dios de los cielos; como el estrecho de Magallanes y el mar Pacífico han sido surcados la vez primera por la nave llamada «Santa Victoria», cubierta con la bandera de España, que por doquier, lo mismo en las costas que en las selvas, los campos que en los montes, se refleja este santo nombre; y España, dicen los volcanes, y los ventisqueros, y los aludes de los Andes; España las ondas de la Pueta y las ondas del Amazonas; España los desiertos de la Tierra Caliente y las pintadas selvas del Paraguay, porque el genio de España, extendiéndose allí como las alas del águila sobre su nido, empolló con el calor de su vida las naciones del Nuevo Mundo.

Y si no puede nuestro nombre borrarse de sus tierras en lo que á la América española se refiere, no pueden, no, salir nuestro Dios y nuestra religión de sus templos, nuestras leyes y nuestras instituciones de sus Códigos, nuestras costumbres y nuestras prácticas de sus hogares, nuestra historia de su vida pasada, nuestra sangre de sus venas, nuestros apellidos de sus genealogías,

nuestra lengua de su pensamiento. Y al presentarnos en su propio continente con los pródigos instrumentos de la paz, con las obras luminosas del trabajo, les demostraremos que todo ensueño de reconquista se ha desvanecido, que toda reacción hacia las antiguas dominaciones se ha borrado, que somos, como ella una democracia pacífica, y que conservando la diferencia y la división de Estados, debemos unirnos moral y económicamente en la industria, en el arte, en la ciencia, para sostener el nombre de nuestra raza en la tierra y ser dignos miembros de la humanidad en la futura historia.

EMILIO CASTELAR.

## EL LABRADOR

Tanto por su laboriosidad como por los bienes que á la sociedad reporta, el labrador debiera estar mejor considerado por las distintas clases sociales.

La sencillez de sus costumbres, sus nobles sentimientos y su carácter abierto y franco le hacen digno de la distinción y el aprecio de todos.

El campesino es el humilde artista de la Naturaleza; su ideal es la fecunda tierra donde más tarde ha de recoger el fruto de sus desvelos; su amor está destinado á la que en lazo eterno se unió á él para siempre; su ilusión la encuentra en sus hijos, en los que para él existen los mayores goces de la vida; su amigo inseparable es el perro que guarda su sueño mientras él descansa de sus rudas faenas agrícolas, y por último, es su apoyo la mansa yunta destinada á compartir con él las fatigas del campo.

Apartado por completo de los placeres mundanos, concreta toda su actividad al embellecimiento y cultivo de la finca en que vive, ya como propietario de ella, ya bien como simple colono.

El labrador está dotado de una fé ciega, digna de la mayor alabanza; todo lo pone

en la mano del Altísimo, y así le vemos invocarle á cada instante en súplica de que le conceda ya unas veces abundantes lluvias que fertilicen sus campos; ya otras veces salud para su querida familia; y las más de ellas crecidas cosechas como las tenidas en años anteriores. Así se explica que en la sequía de los campos y en la escasez de sus frutos recolectados crea evidente el castigo de Dios.

Con frecuencia se le vé triste, con el corazón hecho pedazos, contemplar sus rebafios deshechos, sus mieses destruidas y reflexionar ante la perspectiva de un invierno de escasez y miseria; pero al propio tiempo, considerando la pequeñez de su infortunio; cambia su pena en alegría entonando canciones que forman hermoso contraste con el trinar de los pájaros y el balido de las ovejas.

El labrador se conceptúa rico aun en medio de su pobreza; en su humilde morada encuentra los mayores goces y no cambiaría aquella por el más suntuoso palacio, siendo al propio tiempo dueño y admirador de tantas bellezas como la creación pone ante sus ojos. El siente el placer producido por el murmullo de la fuente, ve crecer las plantas que le rodean, aspira el aroma de las flores, y parece que la naturaleza á su vista se extasia.

En su régimen de vida se observa el método más completo, ya en las horas establecidas para la comida, como en las de dar comienzo y término á sus tareas. Salvo el día festivo, en el cual baja á la ciudad á cumplir con los preceptos de la religión, á hacer sus compras y á espaciar el ánimo, dedica el resto de la semana entregado á sus faenas agrícolas y al cuidado de su finca, hasta la hora del crepúsculo cuando el sol toca á su ocaso prestando á la tierra su luz melancólica. Entonces el honrado labrador postrando su rodilla en tierra y con la boina en la mano, entona fervientes plegarias al Todopoderoso, al mismo tiempo que la alta campana comienza el toque de la oración.

¡Nadie se acuerda del pobre labrador! ¡apenas merece una mirada de los mismos que de él se valen! ¡vive ignorado de la so-

ciudad á quien tantos bienes reporta! ¿Qué ventaja alcanza con pasar su vida arrancando á la tierra los productos que han de constituir la vida material de las poblaciones? ¡Ah, sociedad, cuán egoísta eres al postergar de ese modo á uno de tus honrados hijos, de quien tantos beneficios recibes!

## La guerra en Asia

Los telegramas últimamente recibidos de Londres dando cuenta de la guerra en Asia son muy importantes, pues anuncian han fracasado las negociaciones de paz que se habían iniciado entre chinos y japoneses.

Dicen los telegramas de Tokio que los negociadores del Celeste Imperio no tenían poderes bastantes amplios, como ya se sospechaba en la capital del Japón. Las credenciales no estaban redactadas en debida forma.

El Gobierno del Mikado se ha negado á negociar con los diplomáticos chinos, y estos se han dirigido ya á Hiroshima para regresar á China inmediatamente.

Aquí se censura la imprevisión del Gobierno de Pekín, que no hace cuanto está de su parte para poner término á una guerra desastrosa y evitar que los ejércitos invasores vayan ocupando territorios y plazas fuertes y se preparen á atacar á Pekín.

Telegramas posteriores amplían estas noticias en los siguientes términos:

Según se afirma en Hiroshima, en una conferencia celebrada entre los negociadores chinos y los ministros del Mikado, se vió que aquellos carecían de verdaderos poderes, toda vez que no estaban autorizados para decidir cuestión alguna y tenían que consultar directamente al Gobierno de Pekín para dar cualquier acuerdo por ultimado.

Por esta razón se negaron los ministros japoneses á entablar las negociaciones y se indicó á los enviados del emperador Kuang-Su la conveniencia de que abandonasen inmediatamente el territorio del imperio del Mikado.

Los diplomáticos fueron conducidos inmediatamente á Nagasaki, donde se em-

primera dama había vuelto á pisar la escena que abandonara y en su caso, si era posible averiguar dónde estaba. Conocidos estos extremos se comunicaría á Julita el estado de la cuestión que ahora había de reservársela, y ésta se encargaría de que Mercedes volviera aunque para ello fuera preciso hacer pública la conducta de los miembros de *La Santa Causa* y sus trapacerías secretas.

Volvióse, pues, respecto á Julita, al socorrido sistema de los avisos urgentes; uno de ellos llamaba á los jóvenes á Madrid y tenían que marchar al siguiente día si un telegrama que habían puesto no daba contestación satisfactoria. Este telegrama era el previo permiso paterno que don Juan ponía como condición indispensable.

Despidiéronse los cuatro conjurados prometiéndose tener cada uno á los demás al corriente de lo que ocurriera y no ceder en su empeño, cada uno en el grado que su especial y particularísimo interés le sugiriera.

dicho en tono zumbon por los interlocutores, Oricin dijo á don Liborio:

—Hable usted; hable usted. Usted es un hombre honrado y sabe algo, algo que á mí me interesa tanto como la vida.

—Calma, joven inesperto, calma. Con calma es como yo he averiguado que la marcha de Mercedes es hija de una resolución tomada por la *Santa Causa* y ejecutada por doña Nemesia.

—¡La mató! ¡la mató!—exclamó Oricin con firmeza.—Ese es un bicho que ha de desaparecer para bien de la sociedad.

—Vaya—dijo don Liborio asustado—ó hay calma ó me callo.

—Hable usted, habrá calma—dijo Lopetegui.

—Pues bien; me dió en la nariz, que aquí se había hecho alguna gorda, y me puse sobre la pista; con tan buen resultado, que hoy, ante su marido y ante mí, ha confesado la boticaria que ella fué la causa de todo. Joaquinito...

—¿Ese también?

—¡Calma! Joaquinito lo ha corroborado, como secretario que es del concejo. Pues bien; hemos formado una sociedad don Lucas y yo, para rehabilitar la muchacha y hacerla volver. Y como, no se por qué—añadió picarescamente—me parecía que ustedes estarían interesados en dar una satisfacción á la chica, ya que por ustedes puede decirse que ha sido expulsada, dije: pues voy á ver si los asocio y vine, y aquí estoy. ¡Eh! ¿Qué tal?

—¡Requetebien!—dijo Oricin con alegría.—Gracias á Dios que sabemos algo. Pues, sí señor, tenemos interés y mucho; como que yo estoy perdidamente enamorado de ella y pese á las lechuzas de Villasanta, ha de volver con más ruido y más aparato que la entrada de París en Francia.

barcaron en un vapor que zarpó al poco tiempo con rumbo á Shanghai.

**El proceso Fuentes**

Continúa la sumaria instruyéndose con la mayor reserva.

Las únicas noticias que encontramos en la prensa, relativas á este asunto, son las que siguen:

«El general está tranquilo; hace las comidas con regularidad y se pasa las noches estudiando. Continúa en la celda número 1, piso principal, que sirvió de prisión al general Villacampa.

—Un redactor de *La Unión Católica* ha visitado á la anciana madre del señor Fuentes, la cual no cesa de llorar, y se encuentra en un estado de postración verdaderamente compasivo.

A las preguntas del reporter, la pobre señora contestó:

«Mi hijo ha sido siempre un modelo de virtud y caballerosidad, incapaz de un acto como el que acaba de cometer; pero desde que recibió cierta herida su estado no es muy satisfactorio, y tiene temporadas de padecer accesos monomaniáticos. Esto, como ustedes comprenderán, le justifica todo.

—El juez del distrito del Congreso se ha dirigido oficialmente al comandante en jefe del primer cuerpo de ejército, notificándole que se inhibe de entender en dicho proceso.

Del dictámen que emitan los médicos encargados de observar al procesado depende que la causa se eleve á plenario.

Al llegar á este caso, pasará á la jurisdicción del Tribunal Supremo de Guerra y Marina.

—El *Ejército Español* publica una carta de un antiguo compañero de armas del padre del general Fuentes, en que afirma que aquel señor era también propenso á vértigos y arrebatos, y cita hechos para probarlo.

**El palacio de los Brisha en Tetuan**

El ilustrado redactor de *La Epoca* señor Tello Amondareya, publica en dicho estimable colega los siguientes curiosísimos detalles sobre la maravillosa residencia que en Tetuan posee la familia Brisha, el embajador marroquí:

«Entre los edificios más notables de Tetuan figura, sin duda alguna, el palacio de los Brisha, situado en uno de los barrios extremos de la población, junto al que posee Er Rsini y habitó breves días O'Donnell.

No solo es más suntuoso que el que posee en Fez el actual embajador marroquí, sino que le aventaja por la magnificencia de sus jardines y la belleza incomparable de su distribución.

Empezó á construirse aquel palacio en 1882 y se terminó diez años despues, bajo la dirección única de Sidi-L'Arbi-Brisha.

El zaguan está revestido de azulejos, y del centro cuelga una lámpara cuyos pintados cristales reflejan tibia luz.

Nuevas puertas de caoba dan paso al patio central que es una verdadera maravilla de arquitectura árabe; tanto que al verlo no se sabe si se encuentra uno en el patio de los Leones de la Alhambra de Granada; de tal modo y con tal fidelidad está copiado allí.

De los arcos, cubiertos de riquísima filigrana arabesca, penden lámparas de plata, jaulas de oro en que gorjean jilgueros y ruiseñores, plantas aromáticas encerradas en preciosos vasos, y otros mil adornos que encantan y prestan al ambiente indefinible melancolía.

Frente al arco de entrada está el despacho de los Brisha, en el que no se sabe qué admirar más, si las riquezas artísticas que atesora, ó la deliciosa confusión que en él reina.

Una mesa de puro estilo francés; varios pequeños estantes llenos de libros, unos religiosos, otros de derecho, algunos de viajes; tapices de Fez y de Damasco, una arquilla antigua con incrustaciones de concha y bronce, y molduras que forman millares de piezas multicolores; preciosos estuches que encierran valiosos regalos hechos por Alfonso XII y la Reina Regente á los Brisha; mapas, jaulas, flores, pebeteros de plata, todo lo que puede despertar los recuerdos más halagüeños y las delicadezas más sensibles, se encuentra reunido en aquel aposento.

En las demás habitaciones domina la nota genuinamente árabe. Debajo de cada arcada hay un pequeño vestíbulo lujosamente adornado, por el cual se penetra en las cámaras.

Son éstas, en efecto, admirables. Cubre el suelo de mosaico menudísimo, alfombra de Rabat en que verdaderamente se entierra el pié. Adornan las paredes multitud de espejos de todos tamaños y tapices y re- lojes.

En los testers véuse dos camas de caoba con colchones y almohadas de seda y colchas bordadas de gran valor. Al pié de éstas camas y como a un decímetro de altura, hay otras en que duermen las mujeres, y á lo largo del salón corre un diván á la misma altura de esas camas, cubierto también de ricas telas, lo mismo que las que revisten las paredes en su parte inferior. En todas estas habitaciones hay unas pequeñas ojivas, y por las cuales penetran los rayos de luz y el aire perfumado de los jardines.

Al piso principal se llega por la ancha escalera de que hemos hablado antes, en cuyos muros, artífices primorosos han dejado el sello de su genial inspiración. Lo más notable que en ellas vimos, aparte de los dormitorios que corresponden á los de abajo, fué el comedor y el salón de recepciones que tienen vistas al jardín.

En el primero abundan las bajillas de Sevres, mezcladas con otras de Fez y de Mequinez; las ánforas de plata, los platos ele-

vados del mismo metal, los *bibelots* más caprichosos, los muebles más cómodos y confortables, las lámparas de luz más vivas.

Y en el segundo admíranse varias esculturas, un piano estilo Luis XV, comprado en la última exposición de París, algunos sillones dorados guarnecidos de telas brochadas, colgaduras de la misma clase, armas de todas las especies (regalo que los Brishas han recibido de ilustres huéspedes suyos) y cuadros y espejos que dan al salón un tinte verdaderamente europeo.

Jarrones de cristal guardan en su seno aromáticas flores, y á no ser porque en el fondo de este aposento existe una cama, nadie diría que era aquel el salón de un palacio árabe.»

**Variedades**

A. J. Arvizu

*En la muerte de su hija Pilar*

Dios, que nos los quiere dar para hacerlos nuestro encanto, nos los puede arrebatar trocando el placer en llanto por contraste singular.

De placer te estremecía ayer su dulce sonrisa; su argentina voz hacía tus penas trocar en risa que hoy son gritos de agonía.

Ofrécela á Dios, que al fin su hermosura placentera no era de este mundo rudo; ¿no era un bello serafín? Pues ángel del cielo era.

M. J. E.

**A LA NIÑA PILAR ARVIZU**

En su muerte

Pobre niña querida, si partiste ignorando del mundo la alegría, tampoco sus engaños conociste ni lo malo que encierra su falsía.

Tu alma pura alejóse al ancho cielo donde hermosos querubes te llamaban, sumiendo en amargura y desconsuelo á los que aquí con ansia te adoraban.

Al mirar á tus padres que te lloran para dar lenitivo á sus pesares les digo que los séres que allí moran desde el cielo contemplan sus hogares.

Y bajando de noche, silenciosos el llanto que han vertido amargamente lo recogen, y luego presurosos se lo ofrecen al Dios omnipotente.

PEDRO MARQUEZ.

**El Carnaval**

El loco carnaval comienza á reinar en el mundo, poniendo un paréntesis al juicio. Asoma sa faz risueña, burlesca, y provisto de su buen humor proverbial, se nos cuele de rondón dando saltos inverosímiles y haciendo piruetas grotescas como artista de circo que salta sobre la arena destornillando de risa á los espectadores.

Ahí está con su traje de múltiples colores; inflados los carrillos por el gesto de sátiro que de continuo contraen sus labios gruesos y coloradotes; la abultada panza contrasta con su pequeña estatura y el rechoncho cuerpo; en sus

ojuelos vivarachos que expresan alegría, se adivinan las travesuras que bullen en su mente. Los jóvenes lo reciben con los brazos abiertos, lo deseaban y experimentan una sensación de incomprendible placer al verle entre nosotros con los niños le insultan, arrojándole tiza, le saludan con puñados de mijo y alrededor de la figura extravagante, brincan, chillan, corren, y, cual bandada de pajarillos que toma por asalto una acacia, así sobre el carnaval cae la turba multitud de chiquillos, dispuestos á competir con el mismísimo dios de la locura, en bromas y travesuras. También los ancianos se rejuvenecen ante la presencia del carnaval; ellos no brincan porque el peso de los años se lo impide, no salen á recibirle vestidos de caprichoso traje porque sienta mal á la vejez una bata arlequinada, pero le festejan y le obsequian con sendas copas del obscuro líquido que alegra la vida y le ofrecen platos repletos de suculenta comida, sentándole á la mesa en amigable consorcio con el dios Baco.

Las sociedades le abren de par en par las puertas de sus salones y le brindan con espléndidos bailes en los que la dorada juventud —que dijo el poeta—se divierte, lanzándose en brazos de *Teysicore* al son del wals voluptuosos que la orquesta preludia. En las calles de la ciudad nótese la alegría que el reinado de Momo produce; en el hogar, en el taller, en la oficina pública... en todas partes oyen los ruidos del ruido, los ecos de las estrepitosas carcajadas, el sonido de las músicas que lanzan al viento notas retozonas.

Es verdad que los carnavales de hoy no son ni la sombra de lo que nuestros abuelos han presenciado; es indudable que Moma va perdiendo de día en día sus adeptos y su reinado comienza mas tarde y se termina mucho mas pronto; que las carnestolendas de los últimos años no son sino un remedio de aquellos bulliciosos días que en otras épocas no lejanas convertían el mundo en un manicomio; pero a pesar de eso, no puede negarse que hoy todavía se dejan sentir los efectos que la presencia del dios loco causa en jóvenes y viejos, en las más cultas capitales y las aldeas más remotas.

Beppo.

**Crónica**

Por no habernos fijado antes, no rectificamos la siguiente noticia que apareció en *El Eco de Navarra* de ayer:

«Se dice que muchos abogados de Pamplona han visto con disgusto el que el juriscónsulto de Madrid señor Carvajal venga á defender un pleito en esta Audiencia.»

Aparte de la forma en que el colega da la noticia, que deja mucho que desear, es cierto es que de los abogados de este Colegio hay algunos que son contrarios á que se adicrice la práctica de la profesión á los abogados con residencia fija fuera de Pamplona, por cuanto no sufren las cargas del Colegio, buelando los preceptos que imponen aquellas á todos por igual.

Esto es lo que hay; en cuyo asunto se prescinde por completo de la personalidad del eminente juriscónsulto señor Carvajal, á quien los colegiales de Pamplona rinden el merecido tributo de respeto y admiración como distinguido compañero.

Según telegrama del alcalde de Sangüesa recibido en el gobierno civil, el rio Aragon ha crecido unos setenta centímetros sobre su nivel ordinario, y á las diez de la mañana de hoy continuaba aumentando lentamente el caudal de aguas de dicho rio.

Por lo que respecta al Arga, podemos decir que en el término de esta ciudad ha experimentado una crecida insignificante.

Tomado de un periódico local, publicamos ayer un extracto de los asuntos que en la reunión del domingo último trataron los republicanos de esta capital; y nos consta que si algún concejal fué acusado por un acto político, lo disculparon satisfactoriamente tanto el comité como un compañero del Municipio.

En el sueto de referencia se decía también que se aprobaron las bases á que han de sujetar su conducta los concejales republicanos del Municipio; pues sabemos que ni el comité, ni el partido, trataron de imponer bases á los citados concejales, siendo por otra parte seguro —lo pedemos afirmar—que éstos no habían de aceptar nada que cercenara en lo más mínimo su libertad de acción.

Lo que si se trató y se convino es que cuando en algún acto político como el de elecciones senatoriales no esté determinada la conducta que ha de seguirse, se determine ésta de acuerdo con el comité del partido.

Desde que comienzen á regir los nuevos presupuestos queda suprimido el timbre para los periódicos. Estos circularán con timbres especiales adheridos á su faja, de precio de medio céntimo por cada treinta y cinco gramos de peso ó fracción menor. En los paquetes se colocarán los timbres necesarios con arreglo á su peso, y siempre en la misma proporción de medio céntimo por cada treinta y cinco gramos ó parte de ellos.

Las omisiones ó deficiencias en el uso del timbre de los periódicos se castigarán con arreglo á las prescripciones establecidas en el capítulo 2.º, título 4.º de la ley de 15 de Septiembre de 1892.

En Gurralda ocurrió el viernes de la semana última una sensible desgracia.

—Ahora me toca á mí pedirte calma, Enrique—dijo Lopetegui.—Quedamos en que somos miembros de la sociedad que se ha formado; que debemos obrar con la discreción propia del caso en que se ventila el decoro y la honra de una mujer, y que como primera providencia debemos ir á ver á don Juan Goicoa; si lo sabe para que nos lo corrobore, si no lo sabe para que no ignore lo que se hace con su casa y nombre.

—¡Corrientel me avengo—dijo Oricin.—Pero déjame que saboree el placer de verlos morderse los codos de rabia.

—Sí,—repuso Lopetegui—sin perjuicio de que al presente ellos son los que saborean el triunfo de su mala acción; y tú sufres las consecuencias.

—¡Es verdad!—afirmó Oricin cayendo nuevamente en aquel estado melancólico en que se hallaba hacia cuatro días.—Vamos á ver á don Juan.

—Yo, señores, me retiro—dijo don Liborio.

Oricin se deshizo en muestras de gratitud al viudo. Al ver el estado en que el jóven se hallaba, el buen hombre dijo para sí:—Creo que he hecho una obra de bien.

Y por distintos caminos, salieron del Casino.



Ya hemos dicho que entraron agitados en el despacho de don Juan.

Era que al verse solos, se desbordó en ellos el sentimiento que los ahogaba. Oricin el de su amor burlado; Lopetegui el de la amistad atribulada.

La ruin pasión que había movido aquella mano que azotaba su rostro, enardecía el deseo de una reparación justísima y digna de ellos que se preciaban de caballeros.

—¡Oh!—decía Oricin.—¡Nos han de oír los sordos!

Salieron de caza los vecinos de dicha villa Pedro Jaurena y Luis Iturri, y al hacer el primero de ellos un disparo, tuvo la mala suerte de hacer blanco en su acompañante al que dejó muerto en el acto.

Durante la tercera decena del mes de Enero se han registrado en el Juzgado municipal de esta ciudad 31 nacimientos y otras tantas defunciones.

El sábado último, fué herida de arma blanca, al parecer de gravedad, en el pueblo de Munarriz (valle de Gofñi) una mujer llamada Francisca Vizcar.

A consecuencia de una reyerta habida entre varios jóvenes del pueblo de Nagore, dos de ellos están heridos, aunque no de gravedad.

Anoche llegó a esta población el general gobernador militar de esta plaza, don Sebastian de la Torre.

A esperar á dicho señor bajaron únicamente el general don Ramón Gonzalez Tablas y sus ayudantes.

De un periódico de San Sebastian: «Hoy ha llegado á ésta el inglés Londen, que salió de Londres y que se propone dar la vuelta al mundo en bicicleta.

No lleva un céntimo consigo, y se propone vivir de lo que le produzcan las conferencias que se propone dar.

Mañana saldrá para Vitoria.»

Algunos individuos de la embajada marroquí están enfermos, de tanto como les obsesionan estos días.

Los productos brutos de los teatros y espectáculos de París durante el año pasado han ascendido á la enorme cifra de 29.357.431 francos.

Entre los principales figuran la Opera, con 3.146.670'24, y con 2.009.773'94 la Comedia francesa.

A consecuencia de haber. El Labriego, de Ciudad Real censurado las deficiencias de la policía, el segundo inspector de ésta envió al director del mencionado periódico una carta injuriándole y amenazándole.

Las autoridades todas, la prensa y los primeros jefes de policía, protestan contra el acto inculcable del referido inspector, que se encuentra bajo la acción de los tribunales.

Se dice que una casa belga ha ofrecido 25 millones de pesetas por el monopolio del alcohol vinico.

Los nuevos presupuestos españoles han sido saludados en la Bolsa de París con un alza de bastante importancia.

Hoy tendrá lugar en Marina un concierto con arreglo al siguiente programa: Sinfonía de Poeta y aldeano, Suppé.

(a) Capricho vasco, Sarasate. (b) Serenata morisca, Chapí. Fantasia de Roberto il diavolo, Meyerbeer. Fantasia de Pan y toros, Barbieri. Bien aimés (vales) (1.ª vez) Valdeufel.

Ha sido nombrado agente de vigilancia de segunda clase de esta provincia Pedro Arnedo.

Los periódicos de la nación vecina, que se ocupan de todo, hasta de las cosas más fútiles hacen constar que Mr. Thiers acostumbraba á levantarse á las cinco y media de la mañana, el mariscal Mac Mahón á las siete en punto, M. Grevy á las diez; Mr. Carnot á las ocho; M. Casimiro Perier á las siete; y por último M. Félix Faure á las cinco. De donde resulta que de todos los presidentes de la República que ha tenido Francia, el más madrugador es el actual.

Parece que la escuela de niños que se ha acordado crear, se instalará en una de las casas de la calle Mayor.

Casi todas las calles de la población están ya completamente limpias de nieve.

En medio de horribles sufrimientos ha fallecido de un ataque de hidrofobia el fondista de la estación de Ciudad-Real.

La primera corrida en que tomará parte el célebre Guerrita será el día de San José en Castellón, donde estoqueará reses de D. Atanasio Linares en unión de Fabrito.

El día 3 del corriente falleció en Ustarroz, despues de recibir los Santos Sacramentos, nuestro estimado amigo el licenciado en medicina y cirugía don Luis Garde.

Rogamos á nuestros amigos le encomienden á Dios y enviamos el pésame á la familia del finado.

R. I. P.

Ha fallecido el príncipe Wolfgang, sobrino de S. M. la Reina Regente, puesto que era hijo de su hermana la archiduquesa de Austria-Este-Modena, casada con el príncipe Luis Leopoldo de Baviera, línea real.

Era el difunto príncipe un adolescente como de unos 16 años, á cuyo bautizo asistió nuestra augusta soberana, pocos meses antes de contraer matrimonio con el malogrado monarca Alfonso XII.

Nació en Villa-Amsee el 2 de Julio de 1879, y su egregia tía le profesaba singular cariño.

Sección amena

Chirigotas

Don Canuto de Fomento hizo ayer un testamento, resolución nada local más leyóme lo y me choca un extraño mandamiento.

Encarga á su amada esposa que le coloquen un terno de verano, y otro de invierno en un rincón de la fosa donde duerma el sueño eterno.

Su mandato original me explicase le he pedido y contesta que es cabal que hay día del juicio final más de qué mes no es sabido.

Un recovero egoista y de voz algo sobrado, de su industria ya cansado, se contrató de corista. Y al dedicarse á cantar de condición ha variado; pues antes gallos no ha dado y ya los suele largar.

R. DE LA F. A.



En una tertulia: —El domingo he visto que su primo de usted iba por la calle en zapatillas. ¿Tiene malos los pies? —No, señor. Es una precaución que toma desde que es concejal.

Para que se vea que no se pone las botas.



CHARADA

Mi prima prima esta todo y prima quinta lo asiste, tratándole de tal modo que la enfermedad resiste.

Cinco tres cinco padece, y cuando al pobre le acusa un cuatro cuatro parece por su figura chistosa.

Y como la risa incita por su traza tan dos dos... Basta ya de charadita, no resulte sosa. ¡Adios!

X.

Solución á la anterior 'ALBARICOQUERO.

Boletín religioso

SANTO DE HOY.—Santa Dorotea vg. y mr. SANTO DE MAÑANA.—San Romualdo ab.

Notas meteorológicas

Según las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 7'0 grados centígrados, sobre cero, y la mínima de hoy 2'0.

La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de hoy 705'5.

Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas anteriores á las expresadas fué 35.

ULTIMA HORA

SERVICIO TELEGRAFICO

DE EL LIBERAL NAVARRO

Madrid 6 (9'30 m.)

COMBINACION

Vuelve á hablarse nuevamente de una combinación bastante extensa de gobernadores de provincia que tiene en proyecto el ministro señor Capdepón.

Los enterados de los asuntos de Gobernación aseguran que la combinación no tardará mucho en ser un hecho.

OTRO MONTEPIO

La comisión de jefes de telégrafos que entiende en el proyecto de creación de un Montepío para dicho cuerpo ha visitado al ministro de Hacienda para interesarle en favor de la cuestión que tienen entre manos.

El señor Canalejas prometió á los comisionados hacer cuanto posible le sea para que la creación de dicho centro sea un hecho.

SAGASTA MEJOR

El señor presidente del Consejo de ministros encuéntrase bastante mejor del catarro que padece.

PUES QUE SE ACLAREN

El Imparcial dice en su número de hoy que no debe hacerse caso omiso de

las denuncias hechas ayer en el Congreso por el diputado señor Diaz Moreu, acerca de la diferencia de veinticuatro millones que existe entre los datos remitidos por el ministerio de Marina y los de la Intervención acerca de los gastos de construcción de la escuadra.

El citado periódico pide que se aclaren esas denuncias.

LAS CONVERSACIONES

Anoche en los círculos políticos todas las conversaciones versaban sobre el discurso pronunciado en el Congreso por el exministro de Estado señor Moret al intervenir en el debate sobre la cuestión de los trigos.

Los periódicos de la mañana dedican también atención preferente á ese discurso, y lo aprecian de distinto modo.

El Imparcial censura al orador y El Liberal lo elogia.

EL PROCESO FUENTES

Conócense algunos detalles de la marcha que sigue el sumario instruido contra el general Fuentes por su atentado contra el embajador de Marruecos.

Parece que el auditor de guerra que entiende en esta causa ha calificado la agresión de que fué objeto Sidi Brisha por parte del citado general, de delito común, y que el capitán general de este cuerpo de ejército señor Bermudez Reina se ha conformado con dicha calificación.

Para la tramitación del expediente relativo al estado mental del general Fuentes, se nombrará un juez togado.

LOS CASTELLANOS

Es muy comentada la actitud en que se han colocado las comisiones castellanas que han venido y no ha causado muy buen efecto el hecho de que dichas comisiones adopten acuerdos sin contar con sus representantes en Cortes.

A algunos de los comisionados parece que el señor Sagasta no quiere recibirlos y para ello pretexta hallarse acatarrado.

Alomdóvar.

BOLSIN

Madrid 6 (12'15 m.)

Table with financial data for Madrid and other locations, including debt and interest rates.

Telegrama de la Bolsa

Madrid 5 (5'20 t.)

Table with financial data for the Madrid stock exchange, including various securities and their prices.

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO Paris, á la vista. Londres, á la vista.

BENARD Y C.ª (Madrid.—Juan de Mens, 3. Representante en esta Plaza el corredor de comercio, D. Antonio Garcia Peña, calle Pozo-blanco, 6, 3.ª, y despacho, Plaza de la Constitución, 26, bajo.

Anuncios preferentes

PIDASE en todas las farmacias el privilegiado recoge-vientos y privilegiado braguero céntrico, P. M. (mecánico). P. Ramón. Precio reducido y seguros efectos.—Cámenen, 38, primero Barcelona.—Envío gratis del folleto.

Plantas

De chopo y de nogal, de tres hojas, bien desarrolladas y á precio económico, las tiene de venta en Burlada Anselmo Soria. 3-4 (a)

Traslado

En la confitería y pastelería de Ricardo Sevillano, se ha trasladado á la calle de Calceteros número 8, (antiguo comercio de doña Jacoba, viuda de Machifiena.) 8 CALCETEROS 8, PAMPLONA

ARRIENDO DE UNA HABITACION

En la calle de Navarrería número 21, (antigua casa del señor Marqués de Rozalejo) se arrienda una espaciosa habitación, y con buen sol. Para precio y condiciones, dirigirse á los escritorios del que suscribe. Constitución número 30, entresuelo, y Espoz y Mina 19, 2.ª, habitación de clases pasivas. Salustiano Eusa.

LA FUERZA

PARA RESISTIR LAS ENFERMEDADES Y PARA SUBYUGAR LAS DOLENCIAS CRÓNICAS, HEREDITARIAS O ADQUIRIDAS, SE OBTIENE CON EL USO DE LA

EMULSION DE SCOTT

de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa. CURA TODAS LAS ENFERMEDADES RESULTANTES DE LA POBREZA DE LA SANGRE Y DE LA EXTENUACION. CUIDADO CON LAS IMITACIONES. Los frascos de la legítima Emulsión de Scott llevan adherida á la cubierta la etiqueta que representa á un hombre con un bacalao á cuestas. Preparada por SCOTT y BOWNE, Químicos, Nueva York. De venta en todas las farmacias y droguerías.

Vinos y aguardientes en Huarte

(CABE PAMPLONA) En la casa número 10 (carretera), se expenden al por mayor y menor exquisitos vinos dulces y secos de las principales bodegas de Navarra y Aragón; así como aguardientes anisados y usuales, vinos rancios, vinagre de puro vino, etc., etc.; todo á precios económicos y en relación á la clase de los líquidos. No equivocarse, carretera, núm. 10, en la plaza

Vinos viejos superiores

Avisamos á nuestros parroquianos y público en general que acabamos de recibir superiores vinos finos de mesa, vendiéndose por cántaros desde 2'50 pesetas en adelante. Se invita á los consumidores á que pasen á probarlos al almacén. San Antón 48 y Nueva frente á las Escuelas Nota: En el establecimiento se expenden vinos generosos, moscatel, rancio, etc., sidra Champang, de Villaviciosa, vinagre de puro vino, y el afamado anisete de los Fueros.

Música barata

Ediciones de Peters, Litolf, Hartel y otras. Métodos para solfeo y para todos los ramos de la enseñanza de música. Pianos y armoniums Instrumentos de orquesta y de banda. Guitarras, bandurrias, accesorios y cuerdas armónicas de todos precios. Alquileres y ventas al contado y á plazos. ESTANISLAO LUNA.—39 CONSTITUCION 39

Para señoras, Enfermos, Y personas de buen gusto

Se ha recibido un riquísimo vino dulce y muy grato al paladar, de una de las principales bodegas de Aragón, que se expende en el almacén de vinos y licores, calle de San Antón número 48, y Nueva frente á las escuelas. El dueño del establecimiento, Francisco Navarraz responde de su pureza, y lo recomienda á sus parroquianos y demás consumidores. San Antón 48 y Nueva frente á las escuelas Nota: También hay vinos secos, viejos

ENFERMEDADES secretas, impotencia, se curan seguramente. Tratamiento por carta despues de recibido un informe explico, que sea acompañado con sellos de correo para la respuesta, á la dirección

OFFICE SANITAS 57 Boulevard de Strasbourg, PARIS

Escucha!

LAS MEJORES MEDICINAS PARA FAMILIAS SON  
**LAS PILDORAS Y UNGÜENTO**  
 DE  
**HOLLOWAY**  
 Y CADA CASA DEBE ESTAR PROVISTA DE ELAS.  
**Las Pildoras Purifican la Sangre,**  
 Fortalecen los nervios y el sistema. Curan la Bilioidia, falta de apetito, Indigestion y son inapreciables para  
 TODAS ENFERMEDADES DE MUJERES Y NIÑOS.  
**El Ungüento no Tiene Rival.**  
 Cura Herpes, Enfermedades Escorbúticas, Llágas, Heridas y  
**TODA CLASE, DE MALES CUTÁNEOS.**

Elaborados solamente en el  
 No. 533, OXFORD STREET, AHORA, 78, NEW OXFORD STREET, LONDRES.  
 Y vendidos por todos boticarios del mundo entero.

**DR. KLEIN**  
 AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK  
**ANEMIA** DEBILIDAD, CONSUMCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, CONVALESCENCIA, EMBARAZO, DENTICIÓN, TISIS, ETC.  
 Estas pastillas pueden tomarse solas ó también disueltas en agua formando solución de fosfato de cal. Ventajas que tienen sobre los otros preparados de cal: 1.ª Ser completamente asimilables (digestivos); 2.ª No contener nada de hierro, así es que deben tomarse los enfermos preparados á congestiones y irritaciones pulmonales y bronquiales, á quienes tanto perjudican los preparados que contienen hierro; 3.ª Estar dosificadas con exactitud; 4.ª Conservarse indefinidamente; y 5.ª Ser el preparado de cal más económico, pues contiene doble cantidad de fosfato de cal que los que se venden á mayor precio.

**ASMA** CATARRO, SOFOCACIÓN, DIFICULTAD DE RESPIRAR  
**LICOR ANTIASMATICO DEL DR. KLEIN**  
 Cura el asma atacando las causas productoras del mal.  
**GOTAS CALMANTE DEL DR. KLEIN**  
 Calman al momento los ataques de asma, por intensos que sean. El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.

**TOS** PASTILLAS PECTORALES DEL DR. KLEIN  
 Eficaz remedio para combatir y calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea. No contienen opio ni morfina.  
 Venta en Pamplona: D. Abundio Irisarri, Zapatería 36 —Dr. Valencia, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irurita, San Nicolás 18.—D. Joaquín Aguinaga, Zapatería 35.—Autor Dr. Klein, Escudillers 82, Barcelona.

**HIERRO QUEVENNE** Único aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA de PARIS para curar Anemia, Pobreza de la Sangre, vómitos de Estómago. - 50 Años de Éxito. Exigir la firma QUEVENNE y el Sello de "L'UNION des FABRICANTS". - Paris, 14, r. Beaux-Arts.

**PAPEL WILINS**  
 Soberano remedio para rápida curación de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.  
 Depósito en todas las Farmacias  
 PARIS, 31, Rue de Seine.

**VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D. FRANCK**  
 Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesadez gástrica, Congestiones, curados ó prevenidos. (Etiqueta adjunta en 4 colores)  
 PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs. En todas las Farmacias de España.  
 Recomendamos el verdadero Hierro Bravais, adoptado en los Hospitales de Paris y que prescriben los médicos, contra la Anemia, Clorosis y Debilidad; dando a la piel del bello sexo el sonrosado y aterciopelado que tanto se desea. Es el mejor de todos, los tónicos y reconstituyentes. No produce estreñimiento, ni diarrea, teniendo además la superioridad sobre todos los ferruginosos de no fatigar nunca el estómago.

**SALVACION DE LAS COSECHAS**  
 Con EL GERMINADOR, deben prepararse doce horas antes de la siembra toda clase de simientes ya sean trigo, cebada, centeno, avena, garbanzos, maíz, arroz, patatas, rúcula y toda la clase de granos y legumbres. EL GERMINADOR activa la germinación, la fortifica y asegura la vegetación, evitando que se pudran los granos debajo la tierra si hay mucha humedad, y que sean destruidos por ciertos insectos ó impidiendo el desarrollo de la carie, tizón, etc. Facilita la germinación cuando falta la lluvia y asegura en absoluto la salvación de un 25 por ciento de lo sembrado. Al efecto, invitamos á los labradores á que ensayen los asombrosos efectos de este producto de la química moderna, sembrando en sus terrenos una cantidad de semente mezclada con EL GERMINADOR y otra igual sin él, pudiéndose de este modo apreciar en su día los portentosos efectos de EL GERMINADOR con el que se obtendrá una cuarta parte más de cosecha.  
 Precio de la caja para la siembra de 10 hectólitros de semente, 9 pesetas, remitiéndose por 2 pesetas más en porte pagado hasta la estación en que se designe. Dirigir los pedidos acompañados de su importe al depositario exclusivo don J. Muñoz, calle de la Universidad 21 Barcelona.

**TONICO-GENITALES DEL DR. MORALES**  
 débiles pildoras para la completa y segura curación de la IMPOTENCIA, DEBILIDAD, ESPERMATORREA Y ESTERILIDAD  
 cuentan 27 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas, á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, arretas, 39, Madrid.  
 En Pamplona: Farmacia de J. Valencia, Bolserías 15

**ROB BOYVEAU L'AFECTEUR**  
 Este Jarabe depurativo y reconstituyente, de un gusto agradable, de una composición exclusivamente vegetal, hasido aprobado en 1778 por la antigua Sociedad real de Medicina y por un decreto del año XIII. — Cura todas las enfermedades que resultan de vicios de la sangre, como Escrófulas, Eczema, Soriasis, Herpes, Liqueur, Impétigo, Gota, Reumatismo. — Por sus propiedades aperitivas, digestivas, diuréticas y sudoríficas, favorece el desarrollo de las funciones de nutrición, fortifica la economía y provoca la expulsión de los elementos mórbidos, ya sean virulentos ó parasitarios.  
**ROB BOYVEAU L'AFECTEUR**  
 de YODURO DE POTASIO  
 Es el medicamento por excelencia para curar los accidentes sífilíticos antiguos ó rebeldes: Ulceras, Tumores, Exostosis, así como el Linfatisimo, la Escrófulosa y la Tuberculosa. — EN TODAS LAS FARMACIAS.  
 En Paris, casa J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, Rue Richelieu, y Succesor de BOYVEAU-L'AFECTEUR

**INTERESANTE A LOS PUEBLOS**  
 En grandes condiciones de baratura, se hacen instalaciones de luz eléctrica en todas las provincias de España; bien con fuerza hidráulica, bien con motor de vapor, mucho más barato que por todos los sistemas conocidos.  
 Dirigirse pidiendo y dando detalles, en Madrid, al señor Garci-Fernández, Alcalá, 70

PARA ENFERMEDADES URINARIAS.  
**SÁNDALO PIZÁ**  
 MIL PESETAS  
 al que presente Cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Diez y seis años de éxito; premiadas con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. Pizá, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

La Farine lactée Nestlé est recommandée depuis plus de 25 ans par les PREMIÈRES AUTORITÉS MÉDICALES de TOUTS LES PAYS. C'est l'aliment le plus répandu et le plus apprécié pour les enfants et les malades.  
 15 diplômes d'honneur **FARINE LACTÉE NESTLÉ** 18 médailles D'OR  
  
 La Farine lactée Nestlé contient le meilleur lait des Alpes suisses.  
 La Farine lactée Nestlé est très facile à digérer.  
 La Farine lactée Nestlé évite les vomissements et la diarrhée.  
 La Farine lactée Nestlé facilite le sevrage et la dentition.  
 La Farine lactée Nestlé est prise avec plaisir par les enfants.  
 La Farine lactée Nestlé est d'une préparation facile et rapide.  
 La Farine lactée Nestlé remplace avantageusement le lait maternel, lorsque celui-ci fait défaut.  
 La Farine lactée Nestlé est surtout d'une grande valeur pendant les chaleurs de l'été, lorsque les enfants sont atteints de maladies intestinales.  
**Se vend dans les pharmacies et drogueries.**

4199 **GOTA, REUMATISMOS, DOLORES**  
**SOLUCIÓN del Doctor Clin**  
 Laureado de la Facultad de Medicina de Paris. — Premio Montyon.  
 La Verdadera Solución CLIN de Salicilato de Sosa se emplea para curar: Las Afecciones Reumáticas agudas y crónicas, el Reumatismo gotoso, los Dolores articulares y musculares, y todas las veces que se quiera calmar los padecimientos ocasionados por estas enfermedades.  
 La Verdadera Solución CLIN es el mejor remedio contra los Reumatismos, la Gota y los Dolores.  
 Exijase la Verdadera Solución de CLIN y C<sup>ia</sup>, de PARÍS que se halla en las principales Boticas y Droguerías.

Para pedidos pueden dirigirse á Don Rafael Romero, de Jeréz de la Frontera, único agente en toda España.